

《世界汉语教学》(1987 年创刊·季刊)

2016 年第 2 期目录

汉语研究

单音指示词与双音指示词的功能差异

——“这”与“这个”、“那”与“那个”……………方 梅

动词重叠的句法分析……………熊仲儒

“我别VP(了)”的构式整合机制及其语用价值……………陈 一 程书秋

“无定居末”与“无定居首”

——汉语中两种表存在的句式……………李劲荣

从汉语动词的阶段性的看“了₁”的语义功能……………帅志嵩

跨层词汇化中语义的来源、获得与变化……………刘红妮

汉语学习研究

汉语母语者和第二语言学习者名名组合的理解……………江 新 房艳霞 杨舒怡

意大利学习者初级汉语口语词汇能力发展研究……………丁安琪 肖 潇

汉语教学研究

汉语动结式二字词组及其教学处理……………赵金铭

Focus on Form和Focus on Forms两种教学法

对汉语二语词汇学习的影响……………洪 炜 王丽婧

汉语作为第二语言词汇教学“语素法”适用性研究……………赵 玮

简讯

《世界汉语教学》青年学者论坛（第4届）征稿启事

全国高等院校现代汉语教学研究会第十五届学术研讨会征稿
新书目

汉语远程教育与传播国际研讨会征稿启事

第四届汉语中介语语料库建设与应用国际学术研讨会通知

第三届汉语韵律语法研究国际研讨会（ICCPG3）征稿

《文献语言学》第一辑在中华书局出版

《世界汉语教学》2016年第2期论文摘要

单音指示词与双音指示词的功能差异

——“这”与“这个”、“那”与“那个”

方 梅

中国社会科学院语言研究所

提要 在指称功能方面，“这”和“那”的独立指称能力远不及“这个”和“那个”。表现为：作为代名词使用的时候，“这”和“那”在“把”字结构和“被”字结构的使用受限；做主语的时候，“这”和“那”都可以不指称个体性对象，用作语篇指，“这”还可以指言谈当下的状态或当下时间等；作为饰名成分使用的时候，“这”与“这个”、“那”与“那个”的饰名功能差异更为显著；语篇中引入一个新的言谈对象时，倾向于用“这+名词”直指现场对象，而“这个、那个”类双音节形式用在名词前时，其功能在于指别。“这”与“这个”、“那”与“那个”在指称功能、指示范畴扩展及篇章功能方面都存在显著差异。

关键词 指示词 单音节 双音节 指称功能 饰名功能 范畴扩展

动词重叠的句法分析

熊仲儒

安徽师范大学文学院

提要 动词重叠不是动词的构形形态，后一个动词实为借用的量词。该借用量词和普通量词一样，可以和名词短语与限定短语组合，并且对限定短语有一定的要求，如不能为无定。借用动词的量词短语充当补足语，优先和动词合并，其表现是跟汉语中的各种补语互补分布。借用量词没有和主动词融合，其表现是主动词可以和时体范畴融合，而整个动词重叠式不能跟时体范畴融合。动词重叠式与完成体、进行体不是一个层面的范畴。

关键词 动词重叠式 量词 融合 时体 补语

“我别 VP（了）”的构式整合机制及其语用价值

陈 一

程书秋

哈尔滨师范大学文学院

哈尔滨师范大学国际教育学院

提要 汉语的“我别 VP（了）”是非自足、低及物性、具有逆向回应功能的情理性否定句。范畴理论、标记理论不足以充分认识其独特的语用价值。运用概念整合、构式整合理论，可以有效解释其生成机制。通过概念压缩、糅合造句、回溯推理分析，本文得出其浮现意义为：“我觉得在这种情况下不适宜我 VP”或“在这种情况下我不该再 VP 了”。该构式使意愿性与指令性被“中和”，主动与被动模糊，在伴随小句配合下，弱化单纯主观否定的意志性，强化互动性否定的情理性。在主观否定域中，由凸显说话人的意愿、态度，转向凸显说话人的视角、认识。部分同形歧义现象与汉语“有意-无意”范畴的特点及共时语法化相关。

关键词 构式整合 回溯推理 浮现意义 语用价值 同形歧义

“无定居末”与“无定居首”

——汉语中两种表存在的句式

李劲荣

上海师范大学对外汉语学院

提要 本文认为，汉语表存在的句式中，无定形式除了居于句末外，还可居于句首，这首先取决于“处所”和“存在物”之间的依存关系；如果某一事物惯常存在于某一处所中，那么只用“无定居末”；如果某一事物只是临时出现在某一处所中，则只取“无定居首”；其余情况两可。两可的情况主要受篇章因素的影响：“无定居末”式侧重空间性并报道惯常场景，引出宾语名词作为后续篇章叙述的中心；“无定居首”式侧重时间性并表现出意图性特征，且整个句式得到凸显。这种因篇章促动而产生的句式选择制约其实反映了认知者不同的概念化过程：前者是对外在世界进行客观地次第扫描，后者则是加以主观地整体扫描。

关键词 存在句式 篇章表现 概念化特征 结构-功能互动

从汉语动词的阶段性的看“了₁”的语义功能

帅志嵩

北京语言大学对外汉语研究中心

提要 本文从体助词“了₁”的选择功能出发，基于分布形态学自上而下的研究范式，就汉语动词在概念化过程中表现出的阶段性特征论述了“了₁”的语义功能。“了₁”对事件的阶段性进行选择，凸显动态性阶段。汉语动词与“了₁”结合时表现出不同的语义属性，如“完成”“实现”“结果”等应该是整个组合的语义功能。从事件潜在的界性与外在的实现性功能来看，“了₁”的语义功能表现为说话者主观摄取客观动态事件，对事件进行语义选择和划界。

关键词 “了₁” 划界 界性 现实性 阶段性

跨层词汇化中语义的来源、获得与变化

刘红妮

上海师范大学人文学院

提要 在跨层词汇化的研究中，跨层结构在重新分析过程中的语义获得问题非常重要。本文在大量案例的基础上探讨了跨层词汇化中相关的语义来源、语义获得与语义变化问题，三者紧密联系，互相影响。语义来源主要是词义和构式义双重来源整合；根据语义来源的不同，语义的获得分别为语义双重心、语义单重心和语义超重心；由此带来组成成分相关的三种语义演变：两个组成成分语义基本不变、其中一个组成成分语义弱化甚至消失、两个组成成分语义都弱化丧失，这些都导致了词语整体语义的变化：新语义的产生和强化。

关键词 跨层词汇化 语义 来源 获得 变化

汉语母语者和第二语言学习者名名组合的理解

江 新 房艳霞 杨舒怡

北京语言大学对外汉语研究中心

提要 本文通过两个实验考察汉语母语者和第二语言学习者对陌生的汉语名名组合的理解以及汉语水平对第二语言学习者理解策略的影响。实验一要求 43 名汉语母语者和 42 名不同水平的汉语第二语言学习者理解 15 个陌生的名名组合并在两个解释（关系解释和属性解释）中选择一个恰当的解释，实验二要求 55 名不同水平的汉语学习者对 45 个陌生的名名组合做出解释。研究结果显示：（1）汉语母语者和汉语第二语言学习者理解名名组合时会采用关系解释和属性解释这两种主要的策略；（2）汉语母语者和第二语言学习者对于陌生复合词的理解都存在关系解释的偏好，表明关系竞争理论更适合解释汉语名名组合的理解机制；（3）没有发现关系解释、属性解释的比率随着语言水平的提高而发生变化。

关键词 汉语母语者 第二语言学习者 名名组合 关系解释 属性解释 语言水平

意大利学习者初级汉语口语词汇能力发展研究

丁安琪

肖 潇

华东师范大学国际汉语教师研修基地

北京外国语大学中文学院

提要 口语词汇能力是衡量学习者二语水平的重要标准之一。本文从口语词汇的流利性、多样性、复杂性和准确性四个方面对意大利初级汉语学习者的口语词汇能力发展进行了一个学期的跟踪研究。结果表明，在目的语环境下学习一个学期，意大利学习者口语词汇流利性、复杂性和准确性都有显著提高，多样性没有显著变化。学习者的口语词汇能力并非呈现简单的线性增长趋势，词汇能力各指标的发展轨迹十分不同，且都具有各自的阶段性特征；各指标有着复杂曲折的内部变化规律，不同的子系统在变化中相互影响，呈现共同进步或者此消彼长的复杂关系；同时，各指标的发展也受到学习者自身的观念、态度和口语表达环境等外部因素的影响。

关键词 口语词汇能力 流利性 多样性 复杂性 准确性

汉语动结式二字词组及其教学处理

赵金铭

北京语言大学

提要 由一个动词与另一个动词或形容词直接组合而成词组，构成动结式词组，是汉语句法系统中颇具特色的句法结构之一，也是外国人学习汉语的一个难点。本文从动结式的来源与学习者的偏误出发，从韵律和概念结构进行分析，揭示汉语动结式词组搭配的难度与特点，并从汉语作为外语教学中对动结式词组处理办法的沿革与变化，国外汉语教师对教学的建言，以及国内所编写的汉语教学辅助材料三个角度进行考察，倾向于将动结式二字词组作为复合动词看待。文章认为，在对外汉语教材中，应将动结式二字词组作为一类生词列出，并进行释义，以便外国人学习、理解与使用。

关键词 动结式 二字词组 教学

Focus on Form 和 Focus on Forms

两种教学法对汉语二语词汇学习的影响

洪 炜 王丽婧

中山大学外国语学院

提要 本文通过一项教学实验考察两种不同的形式教学法，即：意义优先、聚焦形式教学法（Focus on Form，简称 FonF）和全形式教学法（Focus on Forms，简称 FonFs）对汉语二语词汇学习的影响。意义优先、聚焦形式教学法在完成阅读理解任务的过程中学习生词，而全形式教学法则采用传统的词汇表方式学习生词。实验从五个维度测量了两种教学法对汉语二语词汇学习的影响，结果发现：整体而言，全形式教学法对汉语二语学习者的词汇学习效果更显著；尤其是在词汇搭配、词义联想方面，全形式教学法显著优于意义优先、聚焦形式教学法。

关键词 意义优先、聚焦形式教学法 全形式教学法 二语词汇学习 词汇知识

汉语作为第二语言词汇教学“语素法”适用性研究

赵 玮

云南大学文学院

提要 本文通过一项教学实验，考察了汉语作为第二语言词汇教学中“语素法”对语素义和词义关系不同的词语、语素项常用度不同的词语及词义具体性不同的词语的适用性。实验组和对照组分别采用语素法和语境法。实验结果表明，补充型、引申型词语，语素项常用度较高的词语及具体性较低的词语的教学中，语境法更具优势，利用语素法教授上述类别词语时，应尽量结合语境。

关键词 语素法 适用性 语境法 词汇教学 教学实验